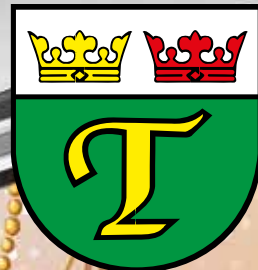


# Prosto z Gminy

Teresiński miesięcznik samorządowy

NUMER 11/2015

www.teresin.pl  
bip.teresin.pl



## Szanowni Państwo, Drodzy Mieszkańcy Gminy Teresin

Na zbliżające się wyjątkowe  
Święta pragniemy złożyć  
Wam życzenia przeżywania  
Bożego Narodzenia  
w zdrowiu, radości i ciepłej  
rodzinnej atmosferze.  
Niech zawita do Was  
pełnia szczęścia,  
a świąteczny czas ukoi  
Wasze serca i myśli.  
Nowy Rok 2016 niech  
będzie czasem pokoju,  
wzajemnej dobroci oraz  
realizacji osobistych  
zamierzeń.

*Jest taki dzień,  
tylko jeden raz do roku;  
Dzień zwykły dzień,  
który liczy się od zmroku.  
Jest taki dzień,  
gdy jesteśmy wszyscy razem.  
Dzień piękny dzień  
dziś nam rok go składa w darze.*

*Marek Olechowski  
Wójt Gminy Teresin*

*Bogdan Linard  
Przewodniczący Rady Gminy Teresin*

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



# 72. rocznica rozstrzelania 20 Więźniów z Pawiaka



Tegoroczne uroczystości rocznicowe tradycyjnie rozpoczęły się Mszą św. w Niepokalanowie, którą koncelebrował proboszcz o. Andrzej Sąsiadek. We wtorek 1 grudnia wierni modlił się za wszystkich, którzy zginęli w obronie Ojczyzny, ale również za ich katów i sprawców okrucieństwa, jakie przyniosła ze sobą wojna. Po Mszy św. zgromadzeni wśród których byli m.in. przedstawiciele władz samorządowych na czele z wójtem Markiem Olechowskim, poczty sztandarowe ze teresińskich szkół oraz jednostki OSP Niepokalanów, uczniowie i nauczyciele przeszli pod pomnik przy stacji PKP Teresin-Niepokalanów. Tam odbyła się dalsza część uroczystości. Oddano hołd pamięci ofiar, poszczególne delegacje złożyły kwiaty pod pomnikiem, wspólnie odśpiewano hymn Polski.

Nauczyciel historii i wiedzy o społeczeństwie w teresińskim Gimnazjum Piotr Szlachetko przedstawił zgromadzonym zarys historyczny związany z wydarzeniami sprzed 72 lat. To właśnie w okolicach ówczesnej stacji kolejowej Szymanów, 1 grudnia 1943 roku niemieccy okupanci w odwecie za wysadzenie pociągu dokonali mordu na niewinnych Polakach, Więźniach z Pawiaka pochodzących z terenu powiatu sochaczewskiego.



# Z prac Rady Gminy

Podczas trzynastej w tej kadencji sesji Rady Gminy Teresin Rada Gminy przyjęła szereg uchwał dotyczących polityki gospodarki odpadami komunalnymi. Od grudnia br. obowiązuje nowa umowa z operatorem, w związku z czym zmianie uległy stawki za wywóz odpadów (pisaliśmy o tym w ubiegłym numerze „Prosto z Gminy”). Podjęto uchwały w sprawie przyjęcia regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Teresin, w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, a także w sprawie określenia wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości zamieszkałej, jak również uchwałę w sprawie wyboru metody obliczenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi na terenie nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy oraz ustalenia wysokości tej opłaty. Przypomnijmy, że uchwalone stawki za wywóz śmieci wynoszą na terenie Gminy Teresin – 9 złotych za odpady segregowane i 18 złotych za odpady zmieszane.

Ponadto Rada Gminy przystąpiła do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin, obejmującego część obrębu geodezyjnego Teresin-Gaj.

Na mocy podjętej uchwały Rada przyjęła „Plan gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Teresin”.

Dokonano też zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2015-2022 i w budżecie gminy na rok bieżący.

We wtorek 1 grudnia Rada Gminy Teresin obradowała po raz czternasty w tej kadencji. Podczas sesji radni zdecydowali o nawiązaniu współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Teresin w Polsce, a Gminą Santi Cosma e Damiano we Włoszech. Przypomnijmy, w październiku tego roku władze obu samorządów podpisały list intencyjny, dotyczący planowanej współpracy (pisaliśmy o tym w poprzednim numerze „Prosto z Gminy”). Zakres współdziałania określić ma bliźniacza umowa pomiędzy Teresinem a gminą z Włoch. Spotkanie przedsta-

wicieli obu gmin w tej sprawie zaplanowane jest na przyszły rok. Wcześniej jednak uchwałę odnośnie współpracy partnerskiej mają podjąć również włoscy samorządowcy z Santi Cosma e Damiano.

W czasie grudniowej sesji podjęta została także uchwała w sprawie ustanowienia zasad przyznawania soltysom diet oraz zwrotu kosztów podróży służbowych, a także w sprawie ustalenia wysokości i zasad wypłacania diet radnym Gminy Teresin.

Rada dokonała zmian w regulaminie przyznawania stypendiów za wyniki w nauce i szczególne osiągnięcia w szkołach, dla których organem prowadzącym jest Gmina Teresin. Do stypendium wójta mogą być typowani uczniowie, którzy uzyskali co najmniej ocenę bardzo dobrą z zachowania oraz spełniają co najmniej jedno z kryteriów, którymi są m.in. szczególne osiągnięcia, w tym tytuł laureata w wojewódzkich konkursach i olimpiadach, bardzo wysokie wyniki ze sprawdzianu szóstoklasisty bądź na egzaminie gimnazjalnym lub średnia ocen 5,40 w szkołach podstawowych, a 5,30 w gimnazjach.

W dalszej części obrad podjęto uchwałę w sprawie wysokości stawek opłat za zajęcie pasa drogowego dróg gminnych oraz dróg będących w zarządzie wójta gminy Teresin, na cele związane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg.

Ponadto radni podjęli uchwałę w sprawie określenia wzorów formularzy informacji i deklaracji podatkowych.

Rada Gminy Teresin zajęła się wysokością przyszłorocznych podatków. Określone zostały wysokości stawek podatku od nieruchomości na rok 2016 (*patrz tekst poniżej*).

Rada obniżyła średnią cenę skupu żyta do celów wymiaru podatku rolnego na rok 2016 z kwoty 53,75 zł za 1dt do kwoty 48,00 zł za 1dt.

Decyzją Rady Gminy w dalszym ciągu pozostawiono na obecnym poziomie stawki podatku od środków transportowych (szerzej w artykule na str. 6). Warto przypomnieć, iż wysokości tych stawek nie są zmieniane już od wielu lat, a każdego roku zwiększa się liczba właścicieli pojazdów korzystających z tychże preferencji podatkowych na terenie gminy Teresin.

## Zmiany w podatkach od nieruchomości

Rada Gminy Teresin dokonała zmian w przyszłorocznych stawkach podatku od nieruchomości. Będą one obowiązywać od 1 stycznia 2016. Jeśli chodzi o podatek od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób sklasyfikowania w ewidencji gruntów i budynków, nowa stawka wyniesie 0,88 zł od 1m<sup>2</sup> (było 0,80 zł) powierzchni.

Od gruntów pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi, jezior i zbiorników wodnych zapłacimy 4,58 zł (było 4,51 zł) od 1 ha powierzchni. Z kolei stawka podatku o pozostałych gruntów, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności przez organizacje pożytku publicznego, stawka została utrzymana i nadal kształtować się będzie na poziomie 0,33 zł od 1m<sup>2</sup> powierzchni.

Jeśli chodzi o podatek od gruntów niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową lub mieszaną (obejmujące wyłącznie te rodzaje budowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do tychże gruntów upłynęły 4 lata, a w tym czasie nie zakończono budowy

zgodnie z przepisami prawa budowlanego) wynosić będzie wartość 3zł / m<sup>2</sup>.

Stawka od 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych wyniesie teraz 0,73 zł (było 0,68 zł). Od nieruchomości związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej nowa stawka to 22,60 zł (było 20,60 zł) za 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej. Natomiast stawka podatku od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym równać się będzie 10,68 zł (było 10,65 zł) od 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej.

Obniżona została stawka podatku od nieruchomości związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych do poziomu 4,65 zł (było 4,68 zł) od 1m<sup>2</sup>.

Z kolei podatek od pozostałych budynków, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności przez organizacje pożytku publicznego podatek w dalszym ciągu wynosić będzie 5,10 zł od 1m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej.

Na dotychczasowym poziomie utrzymana została też stawka podatku od budowli, nadal wynosić będzie 2% ich wartości określonej na podstawie ustawy o podatkach i opłatach lokalnych.



# Ostatnie tegoroczne inwestycje

Końcówka roku to czas finalizowania ostatnich tegorocznych inwestycji Gminy Teresin. Na początku grudnia dokonany został odbiór techniczny wyremontowanego mostu na rzece Utracie w Pawłowicach. Ta ważna inwestycja czekała na realizację kilka lat. Most, wybudowany w starej technologii w latach 70-tych ubiegłego wieku, wymagał niezbędnej naprawy.

Roboty wykonywała firma „Hydrobud” z Białegostoku. Przeprowadzono remont konstrukcji betonowej pomostu, dźwigarów głównych, belek i gzymsów oraz konstrukcji betonowej filarów. Nowa nawierzchnia asfaltowa położona została na moście i na dojazdach. Naprawione zostały przyczółki i uporządkowany teren wokół nich. Zamontowano nowe poręcze i balustrady. Uporządkowano i oczyszczono koryto rzeki. Most nabrał estetycznego wyglądu. Mimo oczywistych trudności związanych z remontem i objazdami, warto było podjąć ten finansowy i organizacyjny trud.

Firma „Siekierski” z Sochaczewa wykonywała przebudowę odcinka drogi łączącego drogę do Szymanowa z „obwodnicą”. Ten stosunkowo krótki odcinek jest szczególnie istotny ze względu na duży ruch samochodów „uciekających” z równoległych dróg: autostrady i „starej 2”. Jezdnia asfaltowa została poszerzona do 5 metrów. Oświetlono całość drogi łącznie ze skrzyżowaniem. Po stronie północnej drogi ułożono z kostki betonowej ścieżkę pieszko-rowerową o szerokości 2,5m. W ten sposób połączona została ścieżka rowerowa przy drodze do Szymanowa ze ścieżką przy „obwodnicy”. Mamy nadzieję, że ta inwestycja szczególnie ucieszy miłośników dwóch kółek.



Łącznik obwodnicy z drogą do Szymanowa

W końcówce roku nowego blasku nabrał teresiński stadion: od strony Alei XX-lecia zdemontowano stare betonowe ogrodzenie i założono nowe, estetyczne w zielonym kolorze. Zadanie wykonywała firma „Lisbud”



Zmodernizowany most w Pawłowicach



Nowe ogrodzenie stadionu GOSiR

z Pawłowka. Kontynuacja wymiany ogrodzenia – w 2016 roku.

Również w przyszłym roku, ze względu na organizację pracy, zamontowana zostanie winda dla osób niepełnosprawnych w Szkole Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie.

Łącznie na tegoroczne gminne inwestycje wydano 6 milionów 758 tysięcy złotych.

## Lgd „Ziemia Chełmońskiego” – strategia przyjęta

W poniedziałek 14 grudnia w Sali konferencyjnej Urzędu Gminy Teresin odbyło się walne zebranie członków Lokalnej Grupy Działania „Ziemia Chełmońskiego”. LGD to stowarzyszenie grupujące mieszkańców 10 gmin: Żabia Wola, Jaktorów, Teresin, Radziejowice, Mszczonów, Nowa Sucha, Rybno, Grodzisk Mazowiecki, Baranów, Sochaczew. Celem działalności tego stowarzyszenia jest lokalny rozwój małych społeczności wiejskich kreowany w oparciu o strategię rozwoju. W nowym okresie finansowania 2014–2020 będzie można ubiegać się o środki europejskie m.in. na zakładanie i rozwój działalności gospodarczej, budowę infrastruktury turystycznej i organizację ciekawych imprez środowiskowych. Ważne jest, aby wszystkie powyższe działania wpisywały się w Lokalną Strategię Rozwoju. I taki właśnie dokument został uchwalony przez zebranych członków naszego stowarzyszenia. To jest początek działań. Teraz Strategia zostanie do końca bieżącego roku zgłoszona do konkursu ogłaszanego przez Zarząd Województwa Mazowieckiego. W przypadku pozytywnej weryfikacji – około połowy 2016 roku będzie można składać pierwsze wnioski o dofinansowanie. Już dziś zachęcamy potencjalnych zainteresowanych takimi środkami o kontakt z LGD „Ziemia Chełmońskiego” [www.ziemia-chelmońskiego.pl](http://www.ziemia-chelmońskiego.pl) lub Urzędem Gminy Teresin, tel. 46 861 38 15, w. 67.





# Ogłoszenie Wójta Gminy Teresin

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 1235 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **część obrębu geodezyjnego Teresin Gaj** oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XIII/84/2015 Rady Gminy Teresin z dnia 24 listopada 2015 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **część obrębu geodezyjnego Teresin Gaj** oraz, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego planu.

Wójt Gminy Teresin  
/-/ mgr Marek Olechowski

## Medal „Za zasługi dla obronności kraju”

Zwracamy się z prośbą o zgłaszanie się rodzin, w których co najmniej troje dzieci pełni lub pełniło służbę wojskową (Zasadnicza Służba Wojskowa, Służba Przygotowawcza), albo co najmniej troje dzieci pełni lub pełniło zawodową służbę wojskową.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Obrony Narodowej z dnia 19 kwietnia 1991 r. w sprawie zasad i trybu nadawania medalu „Za zasługi dla obronności kraju” rodzice, którzy wychowali wiele dzieci na wzorowych i ofiarnych żołnierzy mogą być uhonorowani medalem.

Prosimy o zgłaszanie takich rodzin, zamieszkujących naszą Gminę, **do dnia 15 stycznia 2016 r.** Zgłoszenia można dokonać osobiście lub telefonicznie w Referacie ds. Obywatelskich w Urzędzie Gminy Teresin, parter, pok. nr 1, tel.: 46 864 25 46 w godzinach pracy Urzędu.

*Z powodu śmierci*

**TADEUSZA PAZIEWSKIEGO**

*wyrazi głębokiego współczucia pogrążonej w żalobie Rodzinie  
składa Marek Olechowski, Wójt Gminy Teresin  
oraz pracownicy Urzędu Gminy*



## Komunikat Urzędu Gminy w Teresinie

Wójt Gminy Teresin informuje wszystkich mieszkańców, iż zgodnie z ustawą z dnia 29.07.2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii, na terenie Gminy Teresin obowiązuje całkowity zakaz uprawy maku oraz konopi włókniстых.

Uprawianie w/w roślin bez wymagających przepisami zezwoleń podlega karze pozbawienia wolności.



## OGŁOSZENIE

W czwartek 24 grudnia 2015 r. (Wigilia) Urząd Gminy Teresin będzie nieczynny.

W przypadku potrzeby sporządzenia aktu zgonu prosimy o kontakt pod nr. tel.: 605 656 866.

## Mogę – chcę pomóc

Na łamach naszej gazety uruchomiliśmy rubrykę **PRZYJME/ODDAM GRATIS**.  
Poniżej przedstawiamy listę aktualnych ogłoszeń:

### PRZYJME:

- Kuchnię węglową
- Kuchnię gazową
- Lodówkę

Kontakt z Ośrodkiem Pomocy w Teresinie, tel. 46 861 30 45

Zgłoszenia do tego działu przyjmujemy **tylko osobiście** w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Teresinie, ul. Zielona 18, tel. 46 861 30 45.  
Zapraszamy.

**radio**  
**NIEPOKALANÓW**  
93.0 FM Podgórze 102.7 FM miasteczko

**GINA TERESIN W RADIO NIEPOKALANÓW 102.7 FM**

**Piątek 8 stycznia 2016 roku  
o godzinie 13.10 – rozmowa z  
Mariuszem Cieśniewskim,  
dyrektorem Teresińskiego  
Ośrodka Kultury.**



# Podatek transportowy nadal na preferencyjnym poziomie

Po raz kolejny już Rada Gminy Teresin zdecydowała o pozostawieniu dotychczasowych stawek podatku od środków transportu. Stawki te nie zmieniają się od sześciu lat. Ma to bardzo pozytywny wpływ na liczbę rejestrowanych samochodów, która systematycznie rośnie, a co za tym idzie, zwiększone zostają wpływy do budżetu gminy. Dochody z tego tytułu w ostatnich latach wzrosły z 300 tys. zł do poziomu 780 tys. zł.

Rok 2016 będzie kolejnym, w którym na terenie gminy Teresin obowiązywać będą preferencyjne stawki. Osoby fizyczne i osoby prawne będące właścicielami środków transportowych, jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej, na które środek transportowy jest zarejestrowany mogą składać, w terminie do dnia 15 lutego lub w terminie 14 dni od dnia zaistnienia okoliczności uzasadniających powstanie tego obowiązku, deklarację na podatek od środków transportowych. Rzeczywiście, analizując stawki podatku trzeba przyznać, iż dzięki rejestracji środków transportu

w gminie Teresin można zaoszczędzić spore kwoty. Oto stawki nadal obowiązujące w gminie Teresin:

/1/ od samochodów ciężarowych, o których mowa w art. 8 pkt. 1 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, o dopuszczalnej masie całkowitej:

a) od 3,5 ton do 5,5 ton włącznie – 100 zł, b) powyżej 5,5 ton do 9 ton włącznie – 100 zł c) powyżej 9 ton do poniżej 12 ton – 100 zł;

/2/ od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej równej i wyższej niż 12 ton w zależności od liczby osi, dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu i rodzaju zawieszenia wg stawek określonych w załączniku do uchwały;

/3/ od ciągnika siodłowego i balastowego, o którym mowa w art. 8 pkt. 3 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów: od 3,5 tony i poniżej 12 ton – 100 zł.

/4/ od ciągnika siodłowego i balastowego, o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton w zależności od liczby osi, dopusz-

czalnej masy całkowitej pojazdu i zawieszenia wg stawek określonych w załączniku do uchwały;

/5/ od przyczep i naczep, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton (z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego) – 100 zł

/6/ od przyczep i naczep (z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego), które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton wg stawek określonych w załączniku do uchwały;

/7/ od autobusów, o których mowa w art. 8 pkt 7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych, o ilości miejsc do siedzenia: a) mniejszej niż 22 miejsca – 200 zł, b) równej i wyższej niż 22 miejsca – 200 zł

**Szczegółowe informacje dostępne są w Urzędzie Gminy (Referat Podatków i Opłat Lokalnych tel. 46 864 25 37).**

## Grzegorz Kasdepke odwiedził dzieci w Szymanowie

Barbórkowe przedpołudnie tego roku dzieci ze Szkoły Podstawowej w Szymanowie odwiedził szczególny gość. Był nim Grzegorz Kasdepke. Z wykształcenia dziennikarz, z wyboru – bajkopisarz. Autor wielu cieszących się powodzeniem książek dla dzieci m.in.: „Kacperiada”, „Co to znaczy...” część I i II, „Kuba i Buba”, „Bon czy ton”, „Słodki rok Kubu i Buby”, „Dziwne przypadki bajkopisarza”, „Przyjaciele”, „Niesforny alfabet”, „Z piaskownicy w świat”, „Detektyw Pozytywka”, „Nowe kłopoty detektywa Pozytywki” i wielu innych.

Już w pierwszych chwilach spotkania pisarz z radością i uśmiechem stworzył przyjemną, ciepłą atmosferę. W „tele-

graficznym” skrócie opowiedział historię swego „powołania” do bajkopisarstwa, o pierwszej książce pt. „Kacperiada” napisanej dla swego synka, której bohaterem jest cała rodzina: syn – Kacper, tata – Grzegorz i mama – Magda. Dzieci dowiedziały się też, jak czytać książkę „Co to znaczy...”. Otóż – na wrywki! O właśnie, to dzieci bardzo lubią. Nie trzeba czytać całej książki od deski do deski! Oczywiście pozycja ta (i nie tylko ta!) edukuje wszystkich: nauczycieli, rodziców i dzieci. Odbył się też mini-konkurs pt. „Klasa szósta – reszta świata” na podstawie książki „Do trzech odlicz” w zabawny sposób rozwijającej myślenie matematyczne. Uważnie słuchały i szybciej liczyły młodsze dzieciaki.

Uczestnicy spotkania zadawali wiele fajnych, mądrych pytań, na które pan Grzegorz udzielał wyczerpujących odpowiedzi.

Po spotkaniu pisarz dużo czasu poświęcił na autografy i miłe pogawędki z dziećmi, które jak sam twierdzi – bardzo sobie ceni, ponieważ takie właśnie spotkania są źródłem pomysłów na kolejne utwory.

Dziękujemy bardzo serdecznie Panu Dyrektorowi Szkoły Podstawowej Jarosławowi Żejmo za umożliwienie nam zor-



ganizowania tegoż spotkania w murach szkolnych.

*Bibliotekarki z Szymanowa*





# Świat stoi przed nimi otworem

Śmiało można o nich powiedzieć, że to prawdziwi pasjonaci podróży, globrotterzy, którzy uwielbiają poznawać nową kulturę, zabytki i ludzi. Już po raz siódmy członkowie Teresińskiego Klubu Podróżnika zebrali się, by podsumować tegoroczny sezon. Rok 2015 był dla nich jak zwykle wyjątkowy. Odwiedzili Majorkę, włoską Toskanię, byli też we Francji. W ciągu siedmiu lat teresińscy podróżnicy byli też na Mierzei Kurońskiej (Litwa), Korsyce, Sycylii, w Petersburgu, Helsinkach, Sztokholmie, na Łazurowym Wybrzeżu, w Chorwacji,

Gruzji i Portugalii.

Do Teresińskiego Klubu Podróżnika zapisać może się praktycznie każdy, lista wciąż jest otwarta. – W naszych szeregach są też mieszkańcy Łodzi, Radziwiłłowa, ale też osoby ze Śląska, oczywiście jednak największa grupa to mieszkańcy gminy Teresin – z uśmiechem przyznaje Elżbieta Jarzębowska, prezes klubu i inicjatorka jego powstania.

W sali hotelu „Leśne Zaczęło” najpierw podsumowano tegoroczne wyjazdy, zaprezentowano specjalnie przygotowaną fotogalerię, a potem trwała już wspaniała zabawa do białego rana. Pojawiło się też mnóstwo ciekawych pomysłów i planów na nowy 2016 rok. Prawdopodobnie tym razem Teresiński Klub Podróżnika zawita w krajach Beneluksu, popłynie na grecką wyspę Kretę i zagości w Costa Del Sol w Hiszpanii. Podziwiając podróżniczą pasję, oczywiście życzymy realizacji wyjazdowych planów.

Marcin Odolczyk



## Mikołajkowe kino zachwyciło

Mikołajkowy weekend w teresińskim Kinie za Rogiem cieszył się bardzo dużą popularnością. Specjalny repertuar skupił w małej sali widzów w każdym wieku. Zaczęło się w czwartek 3 grudnia. Wówczas, filmem „Bogowie” w reż. Łukasza Palkowskiego zainaugurowano przegląd pod hasłem „Lwy, Cezary, Oskary”. W ciągu kolejnych trzech dni na ekranie kina w TOK-u publiczność mogła obejrzyć pięć filmowych obrazów, zdobywców wielu prestiżowych nagród. Przegląd współorganizowało Narodowe Centrum Kultury. Dodatkowo, tak jak w przypadku projekcji filmu „Bogowie” w reż. Łukasza Palkowskiego, widzowie mogli wygrać nagrody, takie jak – filmowy plakat z autografami aktorów czy książka.

Z kolei w niedzielę 6 grudnia z okazji Mikołajek, widownię w Kinie za Rogiem wypełniły dzieci. Specjalnie dla nich odbyły się bezpłatne pokazy dwóch filmów. Animowany obraz „Renifer Niko ratuje święta”, a potem familijny „Gdzie jest Mikołaj?” zachwyciły przybyłych. Każdy z uczestników został obdarowany małym upominkiem oraz bezpłatną wejściówką na kolejną projekcję w Kinie za Rogiem. Wychodzące z kina dzieci żałowały tylko, że czas tak szybko im minął.





# Natalia Donat z festiwalową nagrodą

Wielkim sukcesem mieszkanki Teresina zakończył się tegoroczny XXIII Międzynarodowy Festiwal Chopinowski na Mazowszu. Nasza młoda pianistka została laureatką prestiżowej imprezy, której organizatorami są Państwowa Szkoła Muzyczna w Sochaczewie I i II st. oraz Sochaczewskie Centrum Kultury i Centrum Edukacji Artystycznej. Jak zawsze w uczestnikami byli młodzi muzycy z Polski i zagranicy. Natalia Donat po raz drugi została laureatem tego festiwalu, co jak sama przyznaje – jest dla niej dużym wyróżnieniem i motywacją do dalszej pracy. Otrzymała nagrodę burmistrza Sochaczewa.



Na co dzień 10-letnia Natalia Donat uczęszcza do piątej klasy Szkoły Podstawowej w Teresinie i jednocześnie do Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Fryderyka Chopina w Sochaczewie, również do klasy piątej. Uczy się w klasie fortepianu pod kierunkiem Pana Włodzimierza Sieczkowskiego.

Od 23 lat Międzynarodowy Festiwal Chopinowski na Mazowszu cieszy się dużą popularnością. Podczas tegorocznej edycji utwory Bacha i Chopina zaprezentowało 70 młodych zdolnych pianistów z Polski i zagranicy.

Natalii – naszej młodziutkiej pianistce serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!



## Wieści ze Społecznego Przedszkola Integracyjnego

W naszym przedszkolu odbyło się spotkanie z pisarzem Tomem Justyniarskim, autorem książki „Psie troski”. Podczas zajęć nasz gość opowiedział dzieciom o przyjaźni chłopca i psa ze schroniska, wyjaśnił co to jest przyjaźń, jak dbać o przyjaźń i miłość. Następnie wytłumaczył, co nam dają zwierzęta, jak możemy im pomagać.

Obchodziliśmy również Dzień Pluszowego Misia „Z misiem za pan brat”. Dzieci uczestniczyły w zabawach mających na celu zachęcanie do szanowania zabawek oraz docenianie misia jako zabawki, która towarzyszy im od lat i może być niezastąpionym przyjacielem. W dniu 26 listopada odbyła się wycieczka do MOK w Sochaczewie na spektakl muzyczny pt. „Zaczarowany świat bajek”. Dzieci z zainteresowaniem śledziły poczynania aktorów na scenie, przypomniawszy sobie lubiane wiersze.

W środę 2 grudnia w naszym przedszkolu odbył się koncert edukacyjny pt. „W świątecznym nastroju”. Koncert był zapowiedzią zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia, a utwory grane na fletach i bałajkach spodobały się wszystkim dzieciom. Wysłuchaliśmy szkockiej kolędy Świętego Mikołaja, amerykańskiej kolędy „Życzymy wszystkim wesołych świąt” granych na flecie poprzecznym oraz flecie piccolo. Potem poznaliśmy dźwięki jakie wydaje rosyjski instrument ludowy bałajka i wysłuchaliśmy piosenki świątecznej „Malańka miłość”. Na zakończenie dzieci stworzyły „małą orkiestrę” i wspólnie z muzykami zagrały na instrumentach grecką kolędę oraz piosenkę „Pada śnieg”.

Wszystkie grupy przygotowują się do spotkań przy choince uczyć się wierszy, piosenek, tańców. Przedszkolaki wykonują różnego rodzaju ozdoby świąteczne, którymi udekorują swoje sale.

Małgorzata Bańkowska  
nauczyciel ze Społecznego Przedszkola Integracyjnego w Teresinie



## Zapraszamy na XVI Ogólnopolski Festiwal Kolęd i Pastorałek '2016

Jak co roku styczeń w gminie Teresin upłynie przede wszystkim pod znakiem Ogólnopolskiego Festiwalu Kolęd i Pastorałek. Konkurs pod hasłem „NASZE WIECZNE KOŁĘDOWANIE '2016” odbędzie się już po raz szesnasty. Na festiwal, który znany jest już nie tylko w Polsce, zaprasza Teresiński Ośrodek Kultury oraz Klasztor Ojców Franciszkanów. Artyści tradycyjnie zaprezentują się nam na deskach sali św. Bonawentury w Niepokalanowie. Tym razem świąteczna impreza odbędzie się 22-24 stycznia 2016 r. Swoją udział zapowiedziały grupy folklorystyczne, soliści, schole oraz zespoły wokalne-instrumentalne. Oto ramowy program festiwalu:

**Piątek 22 stycznia 2016 r.**

Teresiński Ośrodek Kultury, Sala św. Bonawentury  
16.00 – 20.00 – Konsultacje wokalne z jurorką Magdą Ptaszyńską (TOK), próby mikrofonowe (sala św. Bonawentury)

**Sobota 23 stycznia 2016 r.**

Sala św. Bonawentury  
8.00 – 10.30 – Próby Mikrofonowe  
11.00 – 13.30 – Przesłuchania konkursowe cz. I  
13.30 – 14.30 – Przerwa (w czasie przerwy NIE MA PRÓB)  
14.30 – 18.00 – Przesłuchania konkursowe cz. II

**Niedziela 24 stycznia 2016 r.**

Sala św. Bonawentury  
7.00 – 13.00 – Kolędy w czasie Mszy w wykonaniu uczestników Festiwalu – Bazylika  
14.30 – 15.30 – WIELKI FINAŁ – Sala św. Bonawentury (werdykt jury, wręczenie nagród, koncert laureatów)



# Gminna oraz Powiatowa Retoryka 2015

Tegoroczne zmagania retoryczne na deskach Teresińskiego Ośrodka Kultury przybrały jeszcze większy wymiar niż w roku ubiegłym. Rekordowa frekwencja – 135 uczniów szkół z terenu gminy Teresina podczas Teresińskich Dni Retoryki i drugie tyle w konkursie na szczeblu powiatowym, z pewnością robi wrażenie. Przeglądy odbyły się w listopadzie oraz w grudniu na deskach TOK-u. Komisja jury w składzie Joanna Cieśniewska, Aleksandra Starus i o. Damian Karczmar miała ciężki „orzecz do zgryzienia”, by wybrać tych najlepszych. Ostatecznie na liście laureatów i wyróżnionych uczestników z gminy Teresin znaleźli się:

**Teresińskie Dni Retoryki (25-26 listopada):**

## *Kategoria klasy I-III*

POEZJA: Złoty Cyceron – Joanna Zemła (SP Teresin), Jagoda Bluszcz (SP Paprotnia), Srebrny Cyceron – Anna Sękiewicz (SP Paprotnia), Brązowy Cyceron – Bartosz Bryński (SP Teresin). Wyróżnienia: Kalina Staszewska, Zuzanna Kraśniewska, Wiktor Izak, Piort Starus (SP Teresin), Julia Rybicka (SP Szymanów).

## *Kategoria klasy IV-VI*

POEZJA: Złoty Cyceron – Wiktoria Kornacka (SP Teresin), Srebrny Cyceron – Natalia Donat (SP Teresin), Srebrny Cyceron – Maja Chojnacka (SP Teresin), Brązowy Cyceron – Zuzanna Śmigiełska (SP Teresin). Wyróżnienia: Miłosz Żejmo i Karolina Chrzanowska (SP Szymanów).

PROZA: Złoty Cyceron – Urszula Żochowska (SP Teresin).

PRZEMÓWIENIA: Złoty Cyceron – Sebastian Błaszczuk (SP Paprotnia), Srebrny Cyceron – Katarzyna Kamionka (SP Teresin). Wyróżnienie: Michał Żochowski (SP Paprotnia).

KABARETY: Złoty Satyr dla Kabaretu „Free-Baksy” z SP Teresin.

## *Kategoria szkół ponadpodstawowych:*

POEZJA: Złoty Cyceron – Marta Marciniak (Gimn. Sióstr Niepokalanek w Szymanowie), Srebrny Cyceron – Zuzanna Gołębiowska (Gimn. w Szymanowie), Brązowy Cyceron – Jakub Bartczak (Gimn. w Teresinie). Wyróżnienia: Gabriela Lewandowska, Julia Krawczyk, Olga Daczko (wszyscy Gimn. w Teresinie), Krystian Kryszkiewicz i Karolina Łasica (Gimn. w Szymanowie).

PROZA: Złoty Cyceron – Antonina Witkowska (LO Sióstr Niepokalanek w Szymanowie), Srebrny Cyceron – Jan Wróbel (Gimn. w Teresinie), Brązowy Cyceron – Mateusz Grosiak (Gimn. w Teresinie). Wyróżnienia: Zuzanna Gołębiowska (Gimn. w Szymanowie), Marta Sendal (Gimn. Sióstr Niepokalanek w Szymanowie).

PRZEMÓWIENIA: Złoty Cyceron – nie przyznano, Srebrny Cyceron – Kinga Sobczak (Zespół Szkół w Teresinie). Wyróżnienia: Natalia Cywińska (LO Sióstr Niepokalanek w Szymanowie).

KABARETY: Złotego Satyra przyznano Gimnazjum w Teresinie za spektakl „Chłodna bajka meteorologiczna spod Koła Podbiegunowego”. Srebrny Satyr otrzymały artystki z Zespołu Teatralnego Gimnazjum Sióstr Niepokalanek w Szymanowie. Natomiast Brązowy Satyr przypadł aktorom z Gimnazjum w Teresinie za spektakl „Hamlet targany”.

Wyróżnienia specjalne w tej kategorii otrzymali: Jakub Bartczak (Gimn. w Teresinie) za rolę narratora w spektaklu „Chłodna bajka meteorologiczna spod Koła Podbiegunowego”, a także Anna Deliś – (Gimn. w Teresinie) za rolę dziewczynki w spektaklu „Chłodna bajka meteorologiczna spod Koła Podbiegunowego”.

A oto lista laureatów z terenu naszej gminy podczas **Powiatowych Dni Retoryki**, jakie odbyły się 9 i 10 grudnia br. ponownie na deskach TOK-u:

Kategoria PRZEMÓWIENIA, wyróżnienia: Katarzyna Kamionka (SP Teresin);

Kategoria PROZA, Brązowy Cyceron – Urszula Żochowska (SP Teresin);

Kategoria PROZA, Złoty Cyceron – Jan Wróbel, Gimnazjum Teresin, Srebrny Cyceron – Antonina Witkowska (LO Sióstr Niepokalanek w Szymanowie). Wyróżnienie specjalne: Marta Sendal (Gimn. Sióstr Niepokalanek w Szymanowie). Wyróżnienia: Marta Marciniak (Gimn. Sióstr Niepokalanek w Szymanowie), Zuzanna Gołębiowska (Gimn. Szymanów), Karolina Łasica (Gimn. Szymanów);

Kategoria KABARET, Złoty Satyr – Zespół Teatralny (Gimn. Sióstr Niepokalanek w Szymanowie).



fot. TOK



# Przeżyjmy to jeszcze raz czyli ROK 2015



## STYCZEŃ

- ★ Kino za Rogiem otwarte dla publiczności
- ★ III Szymanowski Orszak Trzech Króli

## LUTY

- ★ XII Zjazd Gmin Kolbiańskich w Niepokalanowie
- ★ VI Halowy Memoriał im. Karola Hibnera w łucznictwie

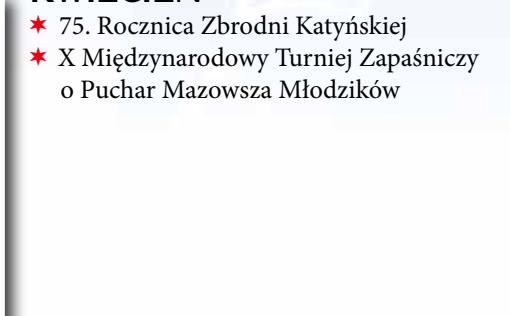


## MARZEC

- ★ Wybory sołeckie w Gminie Teresin
- ★ Halowe Mistrzostwa Województwa Mazowieckiego w łucznictwie klasycznym i bloczkowym w Teresinie

## KWIECIEŃ

- ★ 75. Rocznicą Zbrodni Katyńskiej
- ★ X Międzynarodowy Turniej Zapaśniczy o Puchar Mazowsza Młodzików



## MAJ

- ★ I Teresiński Mityng Lekkoatletyczny dla dzieci
- ★ Gminny Piknik „Rodzina Razem” w Szymanowie



## CZERWIEC

- ★ Teresińska Noc Czerwcową
- ★ Jubileusz 200-lecia Parafii Mikołajew



# W GMINIE TERESIN



## LIPIEC

- ★ Gmina Teresin w „ZŁOTEJ 100 SAMORZĄDÓW” – 1 miejsce na Mazowszu, 5 miejsce w Polsce
- ★ 25-lecie samorządności Gminy Teresin

## SIERPIEŃ

- ★ Zespół Teren C został laureatem 34. Pikniku Country Mrągowo 2015
- ★ Uroczystości odpustowe w Niepokalanowie



## WRZESIEŃ

- ★ Rajd Rowerowy „Od Chełmońskiego do Ślewińskiego”
- ★ Gminne oraz Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze jednostek OSP

## PAŹDZIERNIK

- ★ Narodowe Czytanie „Lalki” w Szymanowie
- ★ Dzień Papieski w Gminie Teresin



## LISTOPAD

- ★ Jubileusz 50-lecia LKS Mazowsze Teresin
- ★ Jubileusz 45-lecia Szkoły Podstawowej w Szymanowie



## GRUDZIEŃ

- ★ Włoska gmina Santi Cosma e Damiano partnerem Teresina
- ★ Uroczystości upamiętniające rozstrzelanie 20 Więźniów z Pawiaka



# KINO za ROGIEM

## w TERESIŃSKIM OŚRODKU KULTURY STYCZEŃ 2016

DATA:

**9**

SOBOTA

**Żółwik Sammy. w 50 lat dookoła świata - GODZ. 16.30**

film animowany, reż. Ben Stassen, Belgia 2010, 82 min. - od 5 r.ż.

**Marsylski łącznik - GODZ. 18.30**

kryminalny, reż. Cedric Jimenez, Belgia, Francja 2014, 129 min. - od 16 r.ż.

**10**

NIEDZIELA

**Sarila - GODZ. 14.30**

film animowany, reż. Nancy Forest Savard, Kanada 2013, 89 min. - od 5 r.ż.

**Czarnoksiężnik z Oz: Powrót Dorotki - GODZ. 16.30**

film animowany, Danny St. Pierre, Will Finn, USA 2013, 92 min. - od 7 r.ż.

**Zaczniemy od nowa - GODZ. 18.00**

komediodramat, reż. John Carney, USA 201, 100 min. - od 12 r.ż.

**16**

SOBOTA

**Kumba - GODZ. 16.30**

film animowany, reż. Anthony Silverstone, RPA 2013, 72 min. - od 5 r.ż.

**Obietnica - GODZ. 18.30**

dramat, reż. Anna Kazejak, Dania, Polska 2014, 93 min. - od 16 r.ż.

**17**

NIEDZIELA

**Proszę słonia - GODZ. 14.00**

film animowany, reż. Witold Giersz, Polska 1978, 66 min. - b/o

**Ups! Arka odpłynęła - GODZ. 16.30**

film animowany, reż. Sean McCormack, Toby Genkel, Belgia, Irlandia, Luksemburg, Niemcy 2015, 86 min. - od 5 r.ż.

**Dziś jestem blondynką - GODZ. 18.30**

dramat, reż. Marc Rothemund, Niemcy 2013, 118 min. - od 16 r.ż.

**23**

SOBOTA

**Zambezia - GODZ. 16.30**

film animowany, reż. Wayne Thornley, RPA 2012, 69 min. - od 5 r.ż.

**Rakieta - GODZ. 18.30**

dramat, reż. Kim Mordaunt, Australia, Laos, Tajlandia 2013, 93 min. - od 12 r.ż.

**24**

NIEDZIELA

**Proszę słonia - GODZ. 14.00**

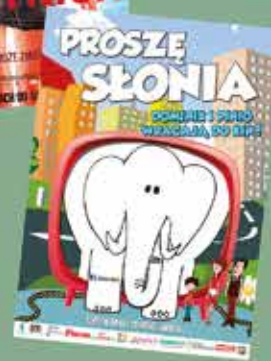
film animowany, reż. Witold Giersz, Polska 1978, 66 min. - b/o

**Ryś i spółka - GODZ. 16.30**

film animowany, reż. Raul Garcia, Manuel Sicilia, Hiszpania 2008, 97 min. - od 5 r.ż.

**Marsylski łącznik - GODZ. 18.30**

kryminalny, reż. Cedric Jimenez, Belgia, Francja 2014, 129 min. - od 16 r.ż.



(honorowane zniżki z Kartą Rodzina 3+ i Kartą Seniora)



SALA KINOWA: Teresiński Ośrodek Kultury, Al. XX-lecia 32

Ilość miejsc w kinie ograniczona do 20 osób.  
Rezerwacja w ciągu tygodnia (8.00 - 16.00) pod numerem tel. 516 367 900 (w weekendy na godzinę przed każdym seansem) lub mailowo (pon.-sob.) kinotok@tok.art.pl  
Istnieje możliwość wcześniejszego zakupu biletów w sekretariacie TOK (pon.-pt. w godz. 8.00-16.00)



# HARMONOGRAM ODBIERANIA ODPADÓW ZMIESZANYCH I SEGREGOWANYCH OD GRUDNIA 2015 DO CZERWCA 2016 ROKU

| miejsowość                                                            | grudzień        | styczeń    | lutym      | marzec             | kwiecień                  | maj                           | czerwiec                      |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|------------|--------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Budki Piaseckie                                                       | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Dębówka                                                               | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Elżbietów                                                             | S-16; Z-19      | S-13; Z-21 | S-10; Z-18 | S-09; Z-17         | S-06; Z- 14<br>zielone-15 | S-04; Z- 12<br>zielone-13     | S-01, 29; Z- 09<br>zielone-10 |
| Gaj                                                                   | S-16; Z-19      | S-13; Z-21 | S-10; Z-18 | S-09; Z-17         | S-06; Z- 14<br>zielone-15 | S-04; Z- 12<br>zielone-13     | S-01, 29; Z- 09<br>zielone-10 |
| Granice – ul. Kaska                                                   | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-14 | S-05; Z- 12<br>zielone-12     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-09  |
| Granice – ul. Graniczna                                               | S-17; Z-10      | S-14; Z-07 | S-11; Z-04 | S-10;<br>Z-03,31   | S-07; Z- 28<br>zielone-14 | S-05; Z- 21<br>zielone-12     | S-02,30; Z- 23<br>zielone-09  |
| Granice (bez nazw ulic)                                               | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-14 | S-05; Z- 12<br>zielone-12     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-09  |
| Granice posesje o nr 26A, 26B, 37, 42, 42a, 47, 49, 51, 52a, 53 i 53a | S-17; Z-10      | S-14; Z-07 | S-11; Z-04 | S-10;<br>Z-03,31   | S-07; Z- 28<br>zielone-14 | S-05; Z- 21<br>zielone-12     | S-02,30; Z- 23<br>zielone-09  |
| Izbiska                                                               | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Kawęczyn                                                              | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-15 | S-06; Z- 12<br>zielone-13     | S-03; Z- 09<br>zielone-10     |
| Lisice                                                                | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Ludwików                                                              | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-15 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-13 | S-28; Z- 09<br>zielone-10     |
| Maszna                                                                | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Mauryców                                                              | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-15 | S-06; Z- 12<br>zielone-13     | S-03; Z- 09<br>zielone-10     |
| Mikołajew                                                             | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Nowa Piasecznica                                                      | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Nowe Gnatowice                                                        | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Nowe Paski                                                            | S-16; Z-19      | S-13; Z-21 | S-10; Z-18 | S-09; Z-17         | S-06; Z- 14<br>zielone-14 | S-04; Z- 12<br>zielone-12     | S-01, 29; Z- 09<br>zielone-09 |
| Pawłowice                                                             | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Pawówek                                                               | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-15 | S-06; Z- 12<br>zielone-13     | S-03; Z- 09<br>zielone-10     |
| Seroki- Parcela                                                       | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Seroki- Wieś                                                          | S-15; Z-19      | S-12; Z-21 | S-09; Z-18 | S-08; Z-17         | S-05; Z- 14<br>zielone-14 | S-06, 31; Z- 12<br>zielone-12 | S-28; Z- 09<br>zielone-09     |
| Skrzelew                                                              | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-15 | S-06; Z- 12<br>zielone-13     | S-03; Z- 09<br>zielone-10     |
| Skotniki                                                              | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Stara Piasecznica                                                     | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Stare Paski                                                           | S-16; Z-19      | S-13; Z-21 | S-10; Z-18 | S-09; Z-17         | S-06; Z- 14<br>zielone-14 | S-04; Z- 12<br>zielone-12     | S-01, 29; Z- 09<br>zielone-09 |
| Strugi                                                                | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-14 | S-06; Z- 12<br>zielone-12     | S-03; Z- 09<br>zielone-09     |
| Szymanów                                                              | S-18; Z-19      | S-15; Z-21 | S-12; Z-18 | S-11; Z-17         | S-08; Z- 14<br>zielone-15 | S-06; Z- 12<br>zielone-13     | S-03; Z- 09<br>zielone-10     |
| Teresin – ul. Kaska                                                   | S-14; Z-19      | S-11; Z-21 | S-08; Z-18 | S-07; Z-17         | S-04; Z- 14<br>zielone-13 | S-02,30; Z- 12<br>zielone-11  | S-27; Z- 09<br>zielone-08     |
| Teresin (bez ul. Kaskiej)                                             | S-14; Z-10      | S-11; Z-07 | S-08; Z-04 | S-07;<br>Z-03,31   | S-04; Z- 28<br>zielone-13 | S-02,30; Z- 21<br>zielone-11  | S-27; Z- 23<br>zielone-08     |
| Granice z nazwami ulic bez ul. Kaskiej i Granicznej                   | S-17; Z-10      | S-14; Z-07 | S-11; Z-04 | S-10;<br>Z-03,31   | S-07; Z- 28<br>zielone-14 | S-05; Z- 21<br>zielone-12     | S-02,30; Z- 23<br>zielone-09  |
| Paprotnia                                                             | S-16; Z-10      | S-13; Z-07 | S-10; Z-04 | S-09;<br>Z-03,31   | S-06; Z- 28<br>zielone-14 | S-04; Z- 21<br>zielone-12     | S-01,29; Z- 23<br>zielone-09  |
| Teresin-Gaj                                                           | S-16; Z-10      | S-13; Z-07 | S-10; Z-04 | S-09;<br>Z-03,31   | S-06; Z- 28<br>zielone-13 | S-04; Z- 21<br>zielone-11     | S-01,29; Z- 23<br>zielone-08  |
| Topołowa                                                              | S-16; Z-19      | S-13; Z-21 | S-10; Z-18 | S-09; Z-17         | S-06; Z- 14<br>zielone-14 | S-04; Z- 12<br>zielone-12     | S-01, 29; Z- 09<br>zielone-09 |
| Witoldów                                                              | S-17; Z-19      | S-14; Z-21 | S-11; Z-18 | S-10; Z-17         | S-07; Z- 14<br>zielone-15 | S-05; Z- 12<br>zielone-13     | S-02,30; Z- 09<br>zielone-10  |
| Zabudowa wielorodzinna                                                | Z- 10;<br>Z- 19 | Z-07; Z-21 | Z-04; Z-18 | Z-03; Z-17<br>Z-31 | Z- 14; Z- 28              | Z- 12; Z- 21                  | Z- 09; Z-23                   |

LEGENDA: S- odpady zebrane selektywnie, Z- odpady zmieszane, zielone- odpady zielone  
 Odpady w określonych terminach należy wystawiać do drogi publicznej przed godz. 6.30.



# PARTNERZY PROGRAMU „KARTA 3+”

## Lista firm, które wspierają Rodzinę 3+ na terenie gminy Teresin:

### SKLEPY

- Sklepy EFEKT PLUS Piotr Ksit – Paprotnia, ul. o. Maksymiliana Kolbego; Teresin, ul. Kaska; Szymanów, ul. Szkolna; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, cukru oraz artykułów promocyjnych.
- Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep obuwniczy KACPER Kamil Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 19, 10% zniżki na obuwie z wyjątkiem skózanego, 5% zniżki na obuwie skórzane. Rabat nie dotyczy artykułów objętych promocją.
- Sklep odzieżowo-obuwniczy RED-STAR Cezary Szymaniak – Teresin, ul. Szymanowska 1, zniżka 8% na cały asortyment.
- Sklep wielobranżowy Hanna Guzik – Teresin, ul. Szymanowska 2, zniżka 5% na podręczniki i artykuły szkolne, oraz lektury.
- Kwaciarnia ALICJA Alicja Rutkowska – Paprotnia, ul. Cmentarna, 10% zniżki na wszystkie artykuły.
- Sklep odzieżowy AVANTIS Anna Bargieł – Teresin, ul. Kwiatowa 1, 5% zniżki na cały asortyment z wyjątkiem artykułów objętych przeceną.
- P.H.U. VIKI Nowak Sylwia – Elżbietów 23B, 5% zniżki na cały asortyment z wyłączeniem wyrobów tytoniowych.
- FERMA DROBIU Mateusiak Jarosław i Katarzyna – Czerwona Parcel 93, 20% zniżki na jaja.
- F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.
- Centrum Ogrodowe Krzysztof Owczarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 28; 5% zniżki na cały asortyment.



### GASTRONOMIA

- Pizzeria PIERROT Renata Olechowska – Teresin, ul. Lipowa, zniżka 10% oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych.

### USŁUGI

- Nadzory i projekty budowlane Józef Górzyński – Elżbietów 15, zniżka 10%, tel. 608 516 983.
- Ośrodek Kształcenia Kierowców MAKO Leszek Ćwikliński (nauka jazdy, jazdy doszkalające, płyta poślizgowa) – ul. 1 Maja 27a, zniżka 5% na lekcje nauki jazdy + 2 godziny gratis.
- Firma PIGUŁKA Beata Sadzisz-Kotowoda – Teresin, ul. Szymanowska 29, zniżka 20% na wstęp do Fitness Club „SLIMKA”, 10% zniżki na wypożyczenie sprzętu sportowego oraz 5% na zakup suplementów dla sportowców.
- Poprawki krawieckie „U KASI” Katarzyna Pietruszewska – Paprotnia, ul. Perłowa 22, zniżka 10% na wykonywane usługi krawieckie.
- Stomatologia, lekarz dentysta Mariusz Cierech – Teresin, ul. Szymanowska w budynku TER-MED, 20% zniżki na usługi dentystyczne.
- Nauka języka angielskiego Honorata Mrowińska – Granice, ul. Południowa 47, 30% zniżki na zajęcia indywidualne dla dorosłych.
- Usługi fryzjerskie damsko-męskie Edyta Kosińska – Paprotnia, ul. o. M. Kolbego 51A, 10% zniżki na strzyżenie włosów.
- PROGRESS Szkoła języków obcych Karolina Sałyga – GOSIR Teresin ul. Aleja XX-lecia 32, bezpłatny podręcznik, 45 zł upustu na wybrany kurs przy zapisie na cały rok szkolny.
- IGIEŁKA Beata Bachura – Teresin-Gaj, ul. Spacerowa 100, 20% zniżki na szycie firan i zasłon, na skracanie odzieży, na haft dekoracyjny, na haftowanie liter na odzież, na reperowanie odzieży, na wszywanie zamków do odzieży.
- Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych – „TUW” Janusz Sowiński – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.
- AP SERVICE Sp. z o. o. Agnieszka Rudnicka – Teresin, ul. Brata Cherubina Pawłowicza 10, 15 % zniżki na usługi księgowe, 10% zniżki na artykuły szkolne oraz zabawki, 5% zniżki na zakup sprzętu komputerowego oraz usługi komputerowe.
- „TWS” UBEZPIECZENIA Sławomir Tomaszewski – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, Sochaczew ul. Stefana Żeromskiego 27/6, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.
- Najlepsze Biuro Rachunkowe Tomasz Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15 % zniżki na usługi księgowe, 15% zniżki na usługi pomocy w wypełnianiu PIT-ów rocznych.
- Biuro Rachunkowe Barbara Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15 % zniżki na usługi doradztwa podatkowego.

### PRZEDSZKOLA

- Przedszkole Niepubliczne STUDIO DZIECKA FIGIEL Katarzyna Kłata – Granice ul. Zacisza 1, 15% zniżki na czesne.
- Niepubliczne Przedszkole LEŚNA AKADEMIA Damian Tymorek – Teresin, Aleja XX-lecia 3, 15% zniżki na wpisowe.

### INSTYTUCJE SAMORZĄDOWE

- Teresin – 50% zniżki na ofertę Teresińskiego Ośrodka Kultury i Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji.
- Błonie – 50% na ceny biletów do kina w Centrum Kultury.
- Sochaczew – 50% na ceny biletów na basen w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

Partnerom programu dziękujemy za wspieranie rodzin wielodzietnych. Zachęcamy przedsiębiorców, punkty usługowe i sklepy działające na naszym terenie do przystąpienia do programu partnerskiego. Z naszej strony zapewniamy bezpłatną promocję na stronie internetowej oraz w naszym miesięczniku „Prosto z Gminy. Szczegóły pod nr tel. 46 864 25 35, 603 660 300.

## PARTNERZY PROGRAMU „KARTA SENIORA”

Lista firm, które wspierają Seniorów na terenie gminy Teresin:

- F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.
- Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.

Jak już wielokrotnie informowaliśmy, 16 czerwca 2014 r. uruchomiona została Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny. Uprawnia ona do zniżek w wielu atrakcyjnych miejscach w całej Polsce. Szczegóły na temat Ogólnopolskiej Karty na stronie internetowej [www.rodzina.gov.pl](http://www.rodzina.gov.pl)



# Pingpongowa dominacja naszych uczniów

Tegoroczne Mistrzostwa Powiatu Szkół Podstawowych w tenisie stołowym po raz kolejny należały do reprezentacji Budek Piaseckich. Zarówno dziewczęta, jak i chłopcy podziwiali ciężar bycia faworytami turniejów i w wielkim stylu zdobyli tytuł najlepszych w powiecie sochaczewskim w tej kategorii wiekowej. Ekipy prowadzone przez trenera Radosław Jurzyka po prostu są skazane na sukces, bo przecież medalowych występów tych aż trudno zliczyć.

Podobnie jak zespoły tenisowe z Gimnazjum w Szymanowie. Tu również dziewczęta, jak i chłopcy zdominowali tegoroczną rywalizację o tytuł drużynowego mistrza, pokonując wiele innych szkół z terenu powiatu. Opiekunem szzymanowskiej reprezentacji jest Ryszard Niedźwiedzki. Dodajmy, że w tenisowej klasyfikacji gimnazjalistów srebro wywalczyli zawodnicy z Gimnazjum Teresin. Tak więc tenis stołowy to kolejna dyscyplina sportowa, w której uczniowie z gminy Teresin są najlepsi spośród innych szkół z Sochaczewa i okolic. Gratulujemy!



## Koszykarki z medalami Na zapaśniczym podium

Podczas rozegranych w Żyrardowie Międzypowiatowych Igrzysk Młodzieży Szkolnej w mini-koszykówce dziewcząt i chłopców, powiat sochaczewski reprezentowała w obu kategoriach Szkoła Podstawowa im. św. Maksymiliana Kolbego z Teresina.

W rywalizacji dziewcząt podopieczne Krystiana Krawczyka wspięły się na wyżyny swoich umiejętności osiągając historyczny sukces zajmując trzecie miejsce w turnieju.

Podopieczni Macieja Starusa pomimo braków kadrowych (w zawodach nie mogło uczestniczyć aż czterech podstawowych zawodników) dzielnie walczyli i ostatecznie zawody ukończyli na piątej pozycji. Serdecznie gratulujemy i czekamy na dalsze sukcesy uczniów z Teresina.

*SP Teresin*



Podczas rozegranych w Kraśniku Mistrzostw Województwa Lubelskiego Młodzików, Młodziczek, Kadetów i Kadetek w zapasach w stylu wolnym, reprezentanci LKS Greiner Mazowsze aż sześciokrotnie stawali na podium tej prestiżowej imprezy. Cztery razy złoto i dwa razy srebro – to dorobek naszych zapaśników, którym serdecznie gratulujemy, podobnie jak i ich szkoleniowcom. Oto osiągnięte rezultaty:



**MŁODZICZKI:** Julia Zawadzka – I miejsce w kat. wagowej do 62 kg

**MŁODZICY:** Fabian Niedźwiedzki – II miejsce w kat. wagowej do 35 kg, Albert Kozłowski – II miejsce w kat. wagowej do 53 kg, Filip Wiśniewski – I miejsce w kat. wagowej do 73 kg, Hubert Wiśniewski – I miejsce w kat. wagowej do 85 kg.

**KADECI:** Hubert Antolak – I miejsce w kat. wagowej do 76 kg. Gratulujemy!

## Prosto z Gminy

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie;

Redakcja: Teresin, ul. Zielona 20, tel. 46 86 138 15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691 277 424,

e-mail: marcin.odolczyk@op.pl

Skład i druk: Wydawnictwo Ojców Franciszkanów Niepokalanów,

ul. o. M. Kolbego 5, 96-515 Teresin, tel. 46 864 22 08, wof@niepokalanow.pl

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych i zastrzega sobie prawo do ich skracania. Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



## KORA OGRODOWA

ZIEMIA OGRODOWA  
TORF KWAŚNY I  
ODKWAŚZONY  
PODŁOŻE POD IGLAKI  
NAWÓZ NATURALNY

**tel. 783 900 930**

NA TERENIE GMINY TERESIN  
TRANSPORT GRATIS !!!

Granice 39  
96-515 Teresin

## MATEMATYKA

Korepetycje z zakresu szkoły podstawowej, gimnazjum i średniej

**tel. 728 593 932**



**ODŻYWKI  
DLA SPORTOWCÓW**

SPRZEDAŻ PODSTAWOWA  
I NA ZAMÓWIENIA INDYWIDUALNE

CZYNNY: Poniedziałek - Sobota w godzinach: 16.00-22.00

**ul. Szymanowska 29 Teresin**  
**tel.: 516 027 090**

SKLEP „AUTO-CZĘŚCI”  
PAPROTNIĄ, ul. KOLBEGO 36  
OFERUJE:

- części i akcesoria do samochodów osobowych i dostawczych
- szpachle, papiery ściernie, akcesoria lakiernicze

**TEL. 513-717-343**

NISKIE CENY      SZYBKA REALIZACJA



**PROGRESS**  
Twoja szkoła języków obcych

**www.jezyki-teresin.pl**



## SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAX

TERESIŃ UL. BATOREGO 26

TEL 722 389 930

WĘGIEL - EKOGROSZEK - MIAŁ

TRANSPORT GRATIS

POLSKI WĘGIEL !!!  
WYSOKA JAKOŚĆ !!!

## JĘZYK ANGIELSKI

Nauka poprzez konwersacje dla młodzieży i dorosłych,  
wyłącznie zajęcia indywidualne. Przygotowanie do matury.

tel. 795-105-795

## NAPRAWA POMP WODNYCH „MAXPOMP”

- GŁĘBINOWE  
- ZATAPIALNE  
- HYDROFOROWE  
- GRUDZIADZKIE i inne

Seroki Parcela  
ul. Słoneczna 12  
96-515 Teresin  
tel. serwis: 510-297-330



SERWIS MOBILNY DO 50 KM  
MONTAŻ URZĄDZEŃ HYDRAULICZNYCH

czynne: pn-pt 8-18, sob 9-14

## Zakład Pogrzebowy

„HARON” sc.

Dariusz Szymaniak & Ryszard Siennicki  
tel. 666-869-323      tel. 698-920-800

JAKTORÓW ul. Warszawska 4, tel. zak. 46-895-11-55  
PAPROTNIĄ ul. o. M. Kolbego 6 (obok poczty),  
tel. zak. 22-245-23-65

Zakład czynny od pon. do pt., 8.00 do 17.00, w sob. do 13.00

Pełna obsługa całodobowa

e-mail: haron0@op.pl      www.haron.ns48.pl

PRZEWOZY Z DOMÓW, MIESZKAŃ, HOSPICJÓW I SZPITALI.

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY.

TRUMNY, URNY, TABLICZKI, NEKROLOGI, ZDJĘCIA, OBRAZKI,  
STROIKI, WIEŃCE, WIĄZANKI, ODZIEŻ POGRZEBOWA.

## NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA

- KOMUNIKACYJNE
- ROLNE (TAKŻE Z DOPŁATAMI)
- MAJĄTKOWE
- NA ŻYCIE
- INNE



TOWARZYSTWO  
UBEZPIECZEŃ WZAJEMNYCH  
T U W

**TWS**  
UBEZPIECZENIA

BIURO GŁÓWNE:

SOCHACZEW  
UL. ŻEROMSKIEGO 27/6  
TEL./FAX (46) 862 28 94

PUNKT UBEZPIECZENIOWY:

TERESIN  
UL. SZYMANOWSKA 19  
BIUROWIEC GS SAMOPOMOC  
CHŁOPSKA (I PIĘTRO)

Tel. 500 004 992 lub 993 e-mail: tws.ubezpieczenia@op.pl



# Mazowsze idzie naprzód

Z okazji 50-lecia klubu LKS Mazowsze Teresin prezentujemy wywiad z Ryszardem Niedźwiedzkiem, prezesem, trenerem i byłym zawodnikiem teresińskiego klubu.

## Wróćmy jeszcze do jubileuszowych uroczystości, jak oceniasz ich przebieg?

Przed wszystkim cieszy fakt, iż tak wiele osób odpowiedziało na zaproszenie i przybyło na uroczystą galę jubileuszu 50-lecia LKS Mazowsze Teresin. Była to wspaniała okazja do zaprezentowania osiągnięć sportowych, wyróżnienia najlepszych zawodników, zaprezentowania szkoleniowców oraz podziękowania wszystkim tym, którzy wspierali i wspierają działalność klubu. Możliwość spotkania po latach, lub poznania byłych i obecnych zawodników, trenerów, działaczy, ludzi, którzy tworzyli historię Klubu, jest niezapomnianym doświadczeniem. Myślę, że wiele radości zebrany dał występ piosenkarza Rafała Brzozowskiego, zresztą też byłego zapaśnika.

No właśnie, nieczęsto zdarza się, by w jednym miejscu spotkało się tylu ludzi, którzy tworzą historię klubu. Wy pamiętaliście też o tych, których już z nami nie ma.

Pamięć o tych, którzy odeszli, zebrani uczcili minutą ciszy. W bardzo pięknych i wzruszających słowach podziękowała pani Teresa Stempień za pamięć o zmarłym w ubiegłym roku mężu Wiesławie Stempniu, który był inicjatorem powstania Klubu oraz pierwszym trenerem sekcji zapaśniczej.

Podczas gali panowała zgodna opinia, że LKS Mazowsze Teresin to jeden z najlepszych klubów, o ile nie najlepszy na terenie nie tylko województwa, ale całego kraju, szczególnie jeśli chodzi o współzawodnictwo dzieci i młodzieży. Z czego wynika ten fakt, że jesteście tak niezwykle szanowani w środowisku sportowym?

System współzawodnictwa obejmuje wyniki osiągnięte w zawodach takich jak – Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików, Mistrzostwa Polski Kadetów, Mistrzostwa Polski Juniorów i Młodzieżowe Mistrzostwa Polski. Prowadzony jest na zlecenie Ministerstwa Sportu i Turystyki i jest wyznacznikiem w realizacji wielu programów wspierania szkolenia.

Jeżeli za złoty medal młodzik dostaje 3pkt, kadet 9pkt., junior 15 pkt., młodzieżowiec 25pkt., a Mazowsze Teresin zdobywa łącz-

nie 318 pkt w roku 2014 roku, to można śmiało stwierdzić, że poziom szkolenia jest jak najbardziej okej. Nadmienię, że kluczem do sukcesu jest systematyczna praca i zaangażowanie wielu ludzi. Warunki lokalowe, wsparcie z samorządu gminnego, współpraca z firmami i przedsiębiorcami, współdziałanie ze szkołami i instytucjami sportowymi, to wszystko wpływa na jakość naszej pracy.

## Kto tworzy sztab trenerskim klubu, jeśli chodzi o poszczególne sekcje?

Jeśli chodzi o łucznictwo to Katarzyna Kłata, Alicja Maciągowska i Ryszard Kowalski. W zapasach – Artur Albinowski, Ryszard Śliwiński, Sławomir Rogoziński, Robert Rybicki i moja skromna osoba. Natomiast Bogusław Cierech szkoli lekkoatletów.

## O ile zapasy i łucznictwo to tradycja klubu, a Teresin najczęściej kojarzony jest właśnie z tymi sekcjami, to lekkoatletyka jest chyba najmłodszą sekcją?

Funkcjonuję od dwóch lat, a już może się pochwalić medalami Mistrzostw Polski – brąz i srebro zdobyte przez Klaudję Cybalską.

## W latach osiemdziesiątych poważne sukcesy notowali też kolarze i ciężarowcy. Czy jest jakaś szansa, aby kiedyś spróbować reaktywować te sekcje w LKS Mazowsze?

Jak wcześniej wspomniałem, jest wiele czynników wpływających na funkcjonowanie szkolenia sportowego. Za hasłem reaktywacja muszą stanąć ludzie. Muszą to być specjaliści znający się rzeczy. W przypadku kolarstwa niezbędne są znaczne środki finansowe. Teresin posiada kilka klubów sportowych, oferta sportowa dla dzieci i młodzieży jest szeroka, nasuwa się kolejne pytanie, czy sekcje znajdą zainteresowanych. Sprawa jest otwarta, jeżeli znajdą się ludzie i plan działania, to możemy podjąć temat.

## Czy Twoim zdaniem poprzedni prezesi Mazowsza mieli trochę łatwiej?

Przedemną było ich siedmiu. Pozwolę sobie ich wymienić w kolejności chronologicznej – Zygmunt Seroczyński, Stefan Grzybek, Tadeusz Koryś, Wojciech Wroński, Marek Olechowski, Jerzy Haber, Tomasz Sękowski. Z pewnością jedni mieli łatwiej, inni zdecydowanie trudniej. Najtrudniejszym okresem był czas transformacji ustrojowej, zmieniająca się sytuacja gospodarczo – polityczna sprawiała, iż sport stał się sprawą trzeciorzędą. Pomimo wszystkich zawirowań, Klub cieszy się z tego pięknego jubileuszu. Śmiało można stwierdzić, że prezesi dobrze wypełnili swoją misję.

## Proszę powiedzieć, z jakimi problemami zmaga się obecny prezes LKS Ma-

## zowsze Teresin?

Z niepokojem obserwuję zmniejszający się poziom sprawności ogólnej dzieci. Będąc nauczycielem wychowania fizycznego oraz trenerem, widzę konieczność zmian w zakresie wychowania fizycznego w klasach 0-3. Lekcje WF w tych klasach muszą prowadzić specjaliści. Ważną sprawą jest podstawa programowa wychowania fizycznego, musi ulec zmianie. Kolejną rzeczą, która wymaga systemowych rozwiązań to kwestia sportowców, którzy kończą edukację i rezygnują z dalszego szkolenia na rzecz podjęcia pracy. Jest to ogólnie bolączka całego sportu w Polsce. Myślę tu o powrocie do państwowego systemu stypendiów sportowych, który funkcjonował do końca lat osiemdziesiątych. Była to kwota w wysokości średniej pensji krajowej. A tak wielu młodych ludzi zmuszonych jest kończyć karierę sportową.

## Jednak wsparcie samorządu w działalności klubu zapewne stanowi ogromną pomoc w realizacji planów?

Podstawą funkcjonowania klubu jest wsparcie, jakiego udziela Gmina Teresin. Środki, jakie dostajemy, pozwalają na szkolenie w zakresie prowadzenia treningów, wyjazdów na zawody, zgrupowania szkoleniowe, organizację zawodów sportowych. Przekłada się to wszystko na wyniki sportowe, które pozwalają na korzystanie z programów wspierających kluby przez Ministerstwo Sportu i Turystyki oraz Urząd Marszałkowski.

## Na koniec zapytam, co najbardziej wspominasz ze swojej kariery zapaśnika?

Po zdobyciu brązowego medalu, a w następnym roku srebrnego Mistrzostw Polski, doznałem kontuzji ręki. Po trzech latach zdobywałem złoto Mistrzostw Polski Juniorów i pomyślałem – teraz medal Igrzysk Olimpijskich. Były marzenia, jednak rzeczywistość zweryfikowała śmiałe plany. Nie rezygnuję, czego nie zdobyłem jako zawodnik, może zdobędę jako trener i prezes.

## Tego przede wszystkim życzę, jak i dalszego, prężnego rozwoju klubu. Dziękuję za rozmowę.

Również dziękuję i korzystając z okazji, pozdrawiam wszystkim sympatyków LKS Mazowsze Teresin.

Rozmawiał Marcin Odolezyk  
Źródło: sochaczewianin.pl







GINNA  
SPÓŁDZIELNIA  
„Samopomoc  
Chłopska”



## Potrzebny Ci lokal do prowadzenia działalności?

przyjdź, zobacz, zadzwoń.  
Pomieszczenia do wynajęcia  
w Gminnej Spółdzielni "SCH" w Teresinie

ul Szymanowska 19  
tel. 46 861 37 10 lub 502 695 800  
sekretariatgsteresin@gmail.com

## Zapraszamy do sklepu na zakupy

ul. Szymanowska 19

- atrakcyjne ceny
- szeroki asortyment
- możliwość płacenia kartą

## STOMATOLOGIA

lek. dent. Mariusz Cierech

NZOZ Ter-Med Teresin, ul. Szymanowska 17

- Stomatologia Zachowawcza
- Protetyka
- Profesjonalne wybielanie zębów
- Zdjęcia RTG

Zapisy

726 718 849

## WYPOŻYCZALNIA



MASZYN  
NARZĘDZIA  
PRZĘDZINY

budowa  
remont  
ogród  
hobby

- Nowe profesjonalne maszyny i narzędzia z atestami.
- Przyczepki.

605 507 605

96-515 TERESIN | UL. TOROWA 2A



Automatyka dla domu  
Bramy garażowe

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - SERWIS

SERCE  
bramy

MET - LAS

Paprotnia  
ul. Cicha 7 | tel. 694-771-072

Konkurencyjne ceny

PROMOCJA !!!

Pomiar i Wycena - Gratis

Kup bramę garażową - automat dostaniesz gratis (promocja dotyczy wymiarów standardowych)

# OLEJ OPAŁOWY OLEJ NAPĘDOWY



## SPRZEDAŻ • TRANSPORT

**OLMAR** s.c. Dariusz i Jarosław Nowakowie  
Paprotnia, ul. Sochaczewska 48a

607 777 614, 501 627 264

Noworoczna **PROMOCJA** w Klubie Wellness

## Bezpłatna Analiza Składu Cięża

zapisy. GOSiR-Teresin, tel.: **696 227 297**

zainteresowanym pomogę w redukcji zbędnej wagi

# MASTUDIO

PRACOWNIA REKLAMY  
WWW.MASTUDIO.COM.PL

ZAPRASZAMY !!!  
ul. Lipowa 21  
96-515 Teresin



TABLICZKI Z  
NUMEREM DOMU  
TERESIN

DRUK WIELKOFORMATOWY  
FOTOGRAFIA EVENTOWA I OKOLICZNOŚCIOWA  
SZABLONY MALARSKIE NA ŚCIANE  
NADRUKI NA ODZIEŻY

Tel. 604 291 626,

e-mail: kontakt.mastudio@gmail.com





# Za nami Tenisowe Mistrzostwa Polski Samorządowców Hubert Konecki na podium!



Po raz piątą Gmina Teresin była organizatorem prestiżowej imprezy tenisowej samorządowców. W Halowych Mistrzostwach Polski 2015 pracowników samorządowych w tenisie ziemnym wystartowała rekordowa liczba 40 zawodników. Turniej rozegrano na kortach obiektu KampinoSport w Starych Babicach. W ciągu trzech dni 4-6 grudnia br. na kortach nie zabrakło emocji i niezwykle zaciętych pojedynków. Dla nas najważniejszy jest fakt, iż radny gminy Teresin Hubert Konecki wywalczył tytuł indywidualnego wicemistrza kraju! Jakby tego było mało, to w grze deblowej razem z Jerzym Bieńkiem z Rzeszowa wywalczyli trzecie miejsce.

Samorządowiec, sołtys Szymanowa, a przede wszystkim miłośnik i trener gry w tenisa ziemnego po raz czwarty zdobył srebro w grze pojedynczej. Co warto podkreślić, w każdej edycji Mistrzostw Konecki był jednym z najlepszych zawodników, jako jedyny w pięcioletniej historii imprezy zawsze grał w finale! W 2011 stanął na najwyższym stopniu podium w grze singlowej. Złoty medal wywalczył wspólnie z wójtem Markiem Olechowskim w 2012 roku w deblu, a rok później obaj zdobyli brąz. W tym roku brązowy krążek w grze podwójnej zdobył Konecki. Niestety, wójt Olechowski z powodu kontuzji nie wystartował w tegorocznych mistrzostwach. W każdym bądź razie, reprezentanci naszej gminy zawsze dają nam powód do satysfakcji. Również jako gospodarze zawodów. Poza Gminą Teresin do grona organizatorów tej cieszącej się uznaniem w całej Polsce imprezy zaliczają się też – Gmina Babice Stare, Powiat Sochaczewski, Powiat Warszawski Zachodni. Na starcie stanęli samorządowcy z niemal każdego zakątka kraju – z Poznania, Rzeszowa, Konina, Zakopanego, Redy, Ryk, Szczecinka czy Złotowa. Wszyscy ocenili imprezę jako bardzo udaną i potrzebną. Zawody sędziował arbiter międzynarodowy Ariel Łukasz Lisowski oraz sędzia strefowy Jakub Załuski.





**MegaManiek**



**ŚLAWOMIR BARTCZAK**

**Specjalistyczna firma z dużym  
doświadczeniem, zajmująca się  
kompleksową realizacją wszelkich  
inwestycji budowlanych**

**tel. 504 004 005**

- **budowa domów i obiektów pod klucz**
- **tynki cementowo-wapienne i gipsowe**
- **ocieplanie budynków**
- **adaptacje poddaszy**
- **posadzki miksorem**
- **układanie kostki brukowej**
- **układanie glazury i terakoty**



**Producent okien TOP-PLAST  
oferuje OKNA i DRZWI PCV,  
ALUMINIUM w bardzo  
atrakcyjnych cenach**

**tel. 602 498 697**

- **rolety**
- **parapety**
- **drzwi**

**Dystrybucja: Mega Maniek  
Paprotnia, ul. Kolbego 2**



**ZAPRASZAMY DO SKLEPU**

**ARTYKUŁY WĘDKARSKIE  
KARMY DLA PSÓW I KOTÓW  
PASZE DLA TRZODY CHLEWNEJ  
PASZE DLA KRÓW  
KARMY DLA KUR  
KARMY DLA GOŁĘBII**

**ORGANIZUJEMY  
WYPRAWY  
NA DORSZ**

**PAPROTNIA  
ul. o. M. Kolbego 2**



**MegaManiek**



**ŚLAWOMIR BARTCZAK**

